

# **BOSE**<sup>®</sup>



## SoundTouch<sup>®</sup> SA-5 amplifier



Owner's Guide • Brugervejledning • Bedienungsanleitung  
Gebruikershandleiding • Guía del usuario • Käyttöohje  
Notice d'utilisation • Manuale di istruzioni • Kezelési útmutató  
Brukerveiledning • Podręcznik użytkownika  
Manual do proprietário • Bruksanvisning

# Vigtige sikkerhedsinstruktioner

---

Læs venligst denne brugervejledning, og gem den, så du har adgang til den senere.

Alle Bose-produkter skal anvendes i overensstemmelse med lokale regler, statslige regler og brancheregler.



Et lyn med pilehoved i en ligebenet trekant med gør brugeren opmærksom på, at der i systemets kabinet kan være uisoleret farlig spænding, der kan være så kraftig, at der er risiko for elektrisk stød.



Mærket med et udråbstegn i en ligesidet trekant skal gøre brugeren opmærksom på vigtige betjenings- og vedligeholdelsesinstruktioner i denne brugervejledning.

## ADVARSLER:

- Produktet må ikke udsættes for regn eller fugtighed af hensyn til risikoen for brand eller elektrisk stød.
- Udsæt ikke dette apparat for dryp eller vandstænk. Placer ikke genstande, der er fyldt med væske (f.eks. vaser), på eller nær ved apparatet. Som ved alle elektriske apparater skal du passe på ikke at spilde væske på nogen af systemdelene. Væsker kan forårsage fejl i systemet og/eller medføre fare for brand.
- Placer ikke nogen form for åben ild (f.eks. stearinlys) på eller tæt ved apparatet.



**ADVARSEL:** Indeholder små dele, som kan udgøre en kvælningfare. Egner sig ikke til børn under 3 år.



Dette symbol betyder, at produktet ikke må smides ud som husholdningsaffald og bør indleveres til en passende indsamlingsordning med henblik på genanvendelse. Korrekt bortskaffelse og genanvendelse bidrager til at beskytte naturressourcer, menneskets sundhed og miljøet. Hvis du ønsker flere oplysninger om bortskaffelse og genanvendelse af dette produkt, kan du kontakte din kommune, dit renovationselskab eller den butik, hvor du har købt dette produkt.

## FORSIGTIG:

- Produktet skal anvendes inden døre. Det er hverken designet eller testet til udendørs brug, brug i fritidskøretøjer eller i både.
- Undlad at foretage ændringer i systemet eller tilbehøret. Uautoriserede ændringer kan sætte sikkerheden, overholdelse af lovbestemmelser samt systemets ydeevne over styr.

# Vigtige sikkerhedsinstruktioner

---

## NOTER:

- Hvis netstikket eller stikdåsen anvendes som afbryder, skal denne afbryder være let at komme til.
- Produktmærkaten er placeret i bunden af produktet.
- Se de lokale bygningsregler for at få oplysninger om, hvilke ledningstyper du kan anvende.
- Ændringer eller modifikationer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af Bose Corporation, kan ophæve brugerens ret til at betjene dette udstyr.
- Betjen dette produkt inden for temperaturintervallet 0° C til 40° C.

## Vigtige sikkerhedsinstruktioner

1. Læs disse instruktioner.
2. Gem disse instruktioner.
3. Ret dig efter alle advarsler.
4. Følg alle instruktioner.
5. Anvend ikke dette apparat i nærheden af vand eller fugtighed.
6. Rengør kun med en tør klud.
7. Undgå at blokere ventilationsåbningerne. Installer i overensstemmelse med producentens instruktioner.
8. Installer ikke i nærheden af varmekilder som f.eks. radiatorer, varmeovne, komfurer eller andre apparater (herunder forstærkere), der producerer varme.
9. Beskyt netledningen mod at blive trådt på eller klemt, specielt ved stikket, stikkontakter, og hvor den kommer ud af udstyret.
10. Brug kun tilslutningsudstyr/tilbehør, der er angivet af producenten.
11. Afbryd strømmen til apparatet under tordenvejr, eller når det står ubrugt i lang tid.
12. Overlad al service til kvalificeret servicepersonale. Indlevering til service er nødvendig, hvis apparatet på nogen måde er beskadiget, f.eks. hvis netledningen eller stikket er beskadiget, hvis der er blevet spildt væske, hvis der er kommet genstande ind i apparatet, hvis apparatet er blevet udsat for regn eller fugt, hvis det ikke virker normalt, eller hvis det er blevet tabt.



Kun egnet til brug i områder med en højde, der er mindre end 2000 meter.

# Oplysninger om regler

---

## Vigtige overensstemmelsesoplysninger for USA og Canada

- Denne enhed overholder del 15 i FCC-reglerne og Industry Canadas licensfritagede RSS-standard(er). Driften er fastsat for et ikke-kontrolleret miljø. Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.
- Dette udstyr overholder FCC's og Industry Canadas grænser for strålingseksponering, således som disse er fastsat for et ikke-kontrolleret miljø. Dette udstyr skal installeres og anvendes med en afstand på mindst 20 cm mellem strålingskilden og din krop. Denne sender må ikke placeres eller anvendes sammen med nogen andre antenner eller sendere.

## CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B)

Denne digitale Klasse B-enhed efterlever den canadiske ICES-003.



Bose Corporation erklærer hermed, at dette produkt stemmer overens med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 1999/5/EF og alle andre relevante krav i EU-direktiver. Den fulde overensstemmelseserklæring finder du på [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

## Oplysninger om produkter, der genererer elektrisk støj

Dette udstyr er testet og det er blevet konstateret, at det overholder grænseværdierne for en digital enhed i Klasse B i henhold til afsnit 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er udviklet til at yde rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en privat installation. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi, og kan – hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med instruktionerne – forårsage skadelig interferens i forbindelse med radiokommunikation. Dette garanterer dog ikke, at der ikke kan forekomme interferens i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens i forbindelse med radio- og tv-modtagelsen, hvilket kan kontrolleres ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugere til at forsøge at eliminere interferensen ved hjælp af en eller flere af følgende fremgangsmåder:

- Ret modtageantennen i en anden retning, eller flyt antennen.
- Skab større afstand mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en radio/tv-tekniker for at få hjælp.

Når denne enhed anvender 5150-5250 MHz-båndet, er den kun til indendørs brug for at reducere risikoen for skadelig interferens hos mobile satellitsystemer.

**Fremstillingsdato:** Det første understregede ciffer i serienummeret er fremstillingsåret: "5" er 2005 eller 2015.

**Importør i Kina:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone.

**Importør i EU:** Bose GP, Castleblayney Road, Carrickmacross County Monaghan, Irland.

**Importør i Taiwan:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan.

Navne på og indhold af giftige eller farlige stoffer eller elementer						
Delens navn	Giftige eller farlige stoffer og elementer					
	Bly (Pb)	Kviksølv (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent (CR(VI))	Polybromeret biphenyl (PBB)	Polybromeret diphenylether (PBDE)
PCB'er	X	O	O	O	O	O
Metaldele	X	O	O	O	O	O
Plastikdele	O	O	O	O	O	O
Højttalere	X	O	O	O	O	O
Kabler	X	O	O	O	O	O

Denne tabel er oprettet i henhold til bestemmelserne i SJ/T 11364.

O: Angiver, at dette nævnte skadelige stof, som findes i alle de homogene materialer for denne del, er under grænsekravet i GB/T 26572.

X: Angiver, at dette nævnte skadelige stof, som findes i mindst ét af de homogene materialer, der anvendes til denne del, er over grænsekravet i GB/T 26572.

## Bedes udfyldt og opbevaret, så du har det til rådighed

Serie- og modelnumrene er placeret i bunden af systemet.

Serienummer: \_\_\_\_\_

Modelnummer: \_\_\_\_\_

Købsdato: \_\_\_\_\_

Vi anbefaler, at du opbevarer kvitteringen sammen med denne brugervejledning.

App Store er et servicemærke, der tilhører Apple Inc.

Amazon, Kindle og Fire er varemærker, der tilhører Amazon, Inc. eller dets associerede selskaber.

Android og Google Play er varemærker, der tilhører Google Inc.

*Bluetooth*<sup>®</sup>-ordmærket og -logoerne er registrerede varemærker, der ejes af Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af sådanne mærker fra Bose Corporations side finder sted under licens.



iHeartRadio er et registreret varemærke, der tilhører iHeartMedia, Inc.

Dette produkt er beskyttet af visse immaterielle rettigheder tilhørende Microsoft. Brug eller distribution af sådan teknologi uden for dette produkt er forbudt uden en licens fra Microsoft.

iTunes er et varemærke tilhørende Apple Inc., registreret i USA og andre lande.

Dette produkt indeholder Spotify-software, der er underlagt de tredjepartslicenser, der findes her: [www.spotify.com/connect/third-party-licenses](http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses).

Spotify er et registreret varemærke tilhørende Spotify AB.

SoundTouch og designet med den trådløse node er varemærker, der tilhører Bose Corporation i USA og andre lande.

Wi-Fi er et registreret varemærke, der tilhører Wi-Fi Alliance<sup>®</sup>.

Windows er et registreret varemærke, der tilhører Microsoft Corporation i USA og andre lande.

© 2015 Bose Corporation. Gengivelse, ændring, distribution eller anden brug af dette dokument eller dele heraf er forbudt uden forudgående skriftlig tilladelse.

# Indhold

---

## SoundTouch®

Om din SoundTouch® SA-5-forstærker .....	8
Systemets fordele .....	8
Hardwarefunktioner.....	8
SoundTouch® app.....	8

## Opsætning af systemet

Udpakning af systemet .....	9
Installation af forstærkeren .....	10
Retningslinjer for installation.....	10
Anbefalinger til højttalerkabler .....	10
Placering af højttalerne.....	10
Tilslutning af højttalerne til forstærkeren.....	11
Tilslutning af et par højttalere .....	11
Tilslutning af to par højttalere .....	13
Tilslutning af systemet til lysnettet .....	14

## Opsætning af SoundTouch®

Tilføjelse af systemet til dit Wi-Fi®-netværk.....	15
Hent og installer SoundTouch®-app'en.....	15
Slut systemet til dit Wi-Fi®-hjemmenetværk.....	15
Tilføjelse af systemet til en eksisterende SoundTouch®-konto.....	16
Tilslutning af systemet til et nyt netværk.....	16

## Anvendelse af systemet

Brug af SoundTouch®-app'en .....	17
<i>Bluetooth</i> ® trådløs teknologi.....	17
Sådan får du hjælp .....	17
Betjening af systemet fra en anden smartphone, tablet eller computer ....	17
Sådan forstås Wi-Fi®-indikatoren .....	18

## Personlig tilpasning af forudindstillinger

Sådan fungerer forudindstillinger.....	19
Det skal du vide.....	19
Afspilning af en forudindstilling.....	19
Indstilling af en forudindstilling.....	19

## **Pleje og vedligeholdelse**

Deaktivering af Wi-Fi®-funktion .....	20
Genaktivering af Wi-Fi-funktionen .....	20
Nulstilling af systemet .....	20
Fejlfinding .....	21
Overbelastningssikring .....	22
Rengøring .....	22
Kundeservice .....	22
Information om den begrænsede garanti .....	23
Tekniske oplysninger .....	23

## **Appendiks A: Tilslutningspanel**

Stik .....	24
------------	----

## **Appendiks B: Instruktioner til montering på væggen**

Specifikationer for monteringshardware .....	25
Montering af beslaget på væggen .....	26
Montering af forstærkeren på monteringsbeslaget .....	27

## **Appendiks C: Brug af en computer til opsætningen**

Vigtige oplysninger til opsætning .....	28
Brug af en stationær computer til opsætningen .....	28
Indstilling af systemet ved hjælp af en computer .....	28

# SoundTouch®

---

## Om din SoundTouch® SA-5-forstærker

---

SoundTouch®-forstærkeren er en elegant metode til at levere lyd af høj kvalitet i alle rum eller udendørs steder, idet lyden streames trådløst via dit Wi-Fi®-hjemmetnetværk. Med SoundTouch® kan du streame internetradio, musik tjenester og dit musikbibliotek.

Hvis du har Wi-Fi derhjemme, er du klar til at lytte til din yndlingsmusik i det rum, hvor du vil.

### Systemets fordele

- Få trådløs adgang til internetradio, musik tjenester og dit musikbibliotek.
- Adgang til din yndlingsmusik med personligt tilpassede forudindstillinger.
- Trådløs opsætning af din smartphone eller tablet.
- Fungerer med dit eksisterende Wi-Fi-hjemmenetværk.
- Stream musik fra *Bluetooth*®-aktiverede enheder.
- Gratis SoundTouch® app til din computer, smartphone eller tablet.
- Du kan til enhver tid tilføje flere systemer, så du kan få lyd i flere rum.
- Et bredt udvalg af Bose®-lydsystemer giver dig mulighed for at vælge den rigtige løsning til ethvert rum.

### Hardwarefunktioner

- Tilsluttes til dit valg af indendørs eller udendørs højttalere og giver en kraftfuld lyd overalt i dit hjem (forstærker skal blive indenfor i tørvejr).
- Den beskyttede signalbehandling fra Bose® justerer automatisk tonebalancen, så der kan opnås fulde, righoldige lavfrekvente lyde på næsten alle lyd niveauer.
- Ethernet-stik tillader kabelforbundet adgang til dit hjemmenetværk.
- To terminalstik gør det muligt at tilslutte op til to par højttalere.
- Tre AUX IN-stik gør det muligt at afspille fra medieafspillere.

### SoundTouch® app

- Opsæt og kontrollér dit system fra din smartphone, tablet eller computer.
- Brug SoundTouch® app'en til nemt at tilpasse forudindstillingerne til din yndlingsmusik.
- Udforsk internetradio, musik tjenester eller dit musikbibliotek.
- Par, tilslut og afspil lyd fra *Bluetooth*-enheder.
- Indstil forstærkerens lyd til Stereo (standard) eller Mono.
- Omdøb AUX IN-stik for nemt at identificere tilsluttede enheder.
- Tilpas systemets basniveau.
- Administrer systemindstillinger.



## Udpakning af systemet

Pak omhyggeligt kassen ud, og kontrollér, at følgende dele er med:



SoundTouch®  
SA-5-forstærker



Monteringsbeslag



Monteringsstøtter



Netledning



USB-kabel (kun til computeropsætning)

Gem kassen og emballagen til transport eller opbevaring af systemet.

**FORSIGTIG:** Opbevar plastikposerne utilgængeligt for børn for at undgå risikoen for kvælning.

- ⓘ Med forstærkeren følger den relevante netledning for dit område. Brug kun den medfølgende netledning. Hvis den ikke passer til dit stik, skal du IKKE forsøge at ændre det på nogen måde. Kontakt Boses kundeservice for at få hjælp.

**Bemærk:** Hvis en del af systemet er beskadiget, må du ikke anvende det. Kontakt din autoriserede Bose-forhandler eller Boses kundeservice. Du kan finde kontaktoplysninger i den lynstartvejledning, der ligger i kassen.

# Opsætning af systemet

## Installation af forstærkeren

Placer forstærkeren på et solidt underlag i nærheden af en lysnetstrømkilde.

**Tip:** Se side 25 for at få instruktioner til vægmontering.

Forstærkeren behøver ikke at være placeret tæt på dine højttalere.

### Retningslinjer for installation

<b>Forstærkerens placering</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Placer forstærkeren på en hyld eller monteret på en væg.</li><li>• Placer forstærkeren indendørs i nærheden af en stikkontakt.</li></ul> <p><b>FORSIGTIG:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Placer forstærkeren et sted, hvor den maksimale rumtemperatur ikke overstiger 40°C (104°F).</li><li>• For at opnå optimal ydeevne bør forstærkeren placeres et sted med god ventilation.</li><li>• Placer IKKE forstærkeren et tillukket sted. Hvis der ikke er tilstrækkelig ventilation, kan systemets ydeevne reduceres.</li><li>• Placer forstærkeren med minimum 75 mm plads til ventilation omkring den.</li><li>• Sæt ikke flere forstærkere ovenpå hinanden. Hvis du bruger flere forstærkere, skal de placeres ved siden af hinanden.</li></ul>
<b>Vægmontering</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Brug det medfølgende monteringsbeslag og den medfølgende hardware (se side 25).</li><li>• Lodret montering: Fastgør forstærkeren til beslaget med Wi-Fi®-indikatoren i bunden og tilslutningspanelet øverst.</li><li>• Vandret montering: Fastgør forstærkeren til beslaget med tilslutningspanelet til venstre eller højre.</li><li>• MONTER IKKE forstærkeren i loftet.</li></ul>
<b>Tilslutning til højttalere</b>	<p><b>FORSIGTIG:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Brug kun højttalere <b>uden egen strømforsyning</b>. Du må IKKE tilslutte højttalere med egen strømforsyning uanset mærket eller modellen. Hvis du gør dette, kan det forårsage skader på udstyret.</li><li>• Et par højttalere kræver mindst 4 ohm hver.</li><li>• To par højttalere kræver mindst 8 ohm hver.</li></ul>

### Anbefalinger til højttalerkabler

Maksimumlængde	Tykkelse
9 m	0,82 mm <sup>2</sup>
14 m	1,3 mm <sup>2</sup>
21 m	2,0 mm <sup>2</sup>

### Placering af højttalerne

Placer højttalerne i deres faste placering, før du tilslutter højttalerkablerne til forstærkeren.

---

## Tilslutning af højttalerne til forstærkeren

---

Når du har placeret dine højttalere, skal du forbinde højttalerkablerne til forstærkeren. Se "Retningslinjer for installation" på side 10.

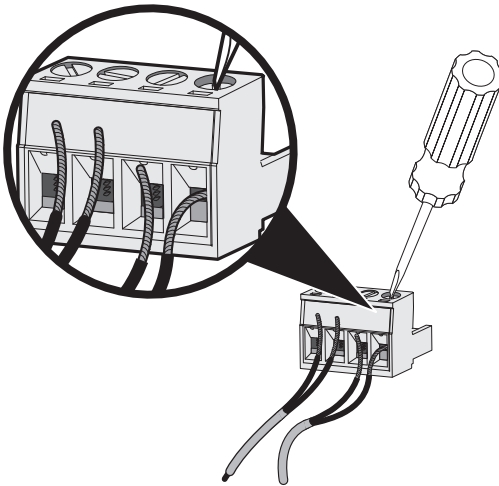
Højttalerkabler består af to isolerede ledninger:

- Det markerede kabel (striber, ribkanter eller en farve) sluttes til den positive (+) klemrække.
- Det almindelige kabel sluttes til den negative (-) klemrække.

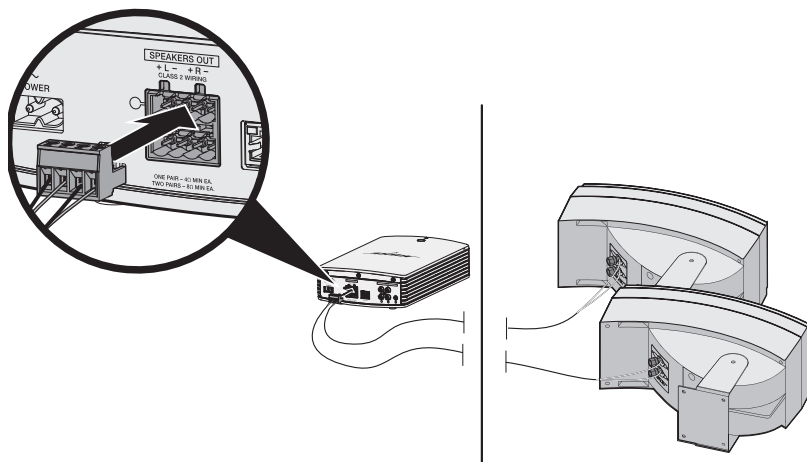
### Tilslutning af et par højttalere

Se side 13, hvis du vil tilslutte to par højttalere.

1. Sørg for, at forstærkeren ikke er sluttet til en lysnetstrømkilde.
2. Fjern et klemrækkestik fra **SPEAKERS OUT**-stikket.
3. Tilslut højttalerkabler:
  - A. Sæt den venstre højttalers markerede kabel i den positive **+ L** klemrække og det almindelige kabel i den negative **L -** terminalklemrække.
  - B. Sæt den højre højttalers markerede kabel i den positive **+ R** klemrække og det almindelige kabel i den negative **R -** terminalklemrække.
4. Sæt kablerne i klemrækkerne ved hjælp af en lille, flad skruetrækker, der spænder skruerne på terminalklemrækkerne.



- 
5. Sæt igen klemrækkestikket i **SPEAKERS OUT**-stikket.



6. Følg betjeningsvejledningen til dine slukkede højttalere for at forbinde kablernes anden ende med højttalerne.

**Bemærk:** Sørg for at tilslutte de mærkede ledninger til de positive klemrækker.

**Tip:** Brug et silikonemateriale, f.eks. RTV-tape (fås i butikker, der sælger hardware) til at beskytte ledningerne, hvis højttaleren er placeret udenfor.

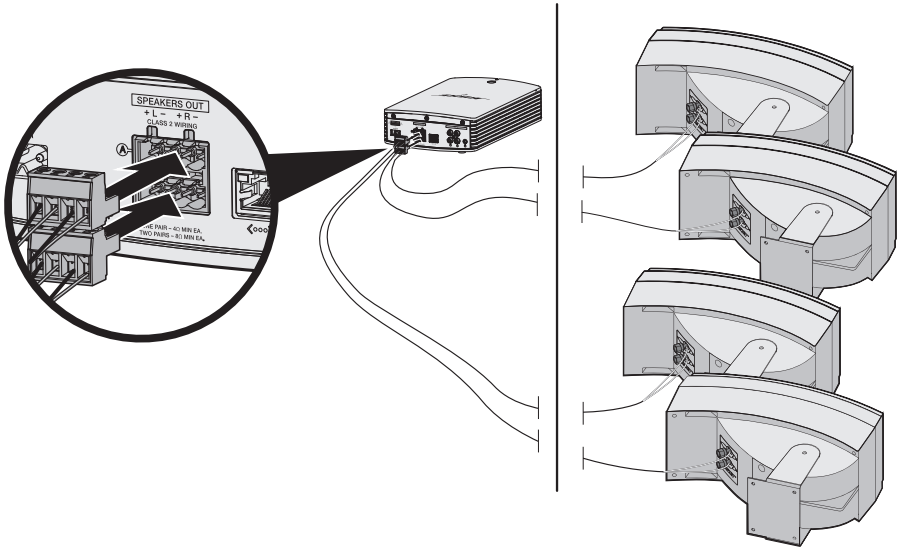
## Tilslutning af to par højttalere

Du kan tilslutte to par højttalere til forstærkeren for at få fyldig lyd i et stort rum eller for at afspille den samme lyd i forskellige rum.

Hvert par højttalere kræver minimum 8 ohm nominal impedans.

Følg instruktionerne i "Tilslutning af et par højttalere" på side 11, undtagen når du tilslutter to par højttalere til klemrækkerne:

- Tilslut et par højttalere til klemrækkeblokken **A**.
- Tilslut det andet par højttalere til klemrækkeblokken **B**.

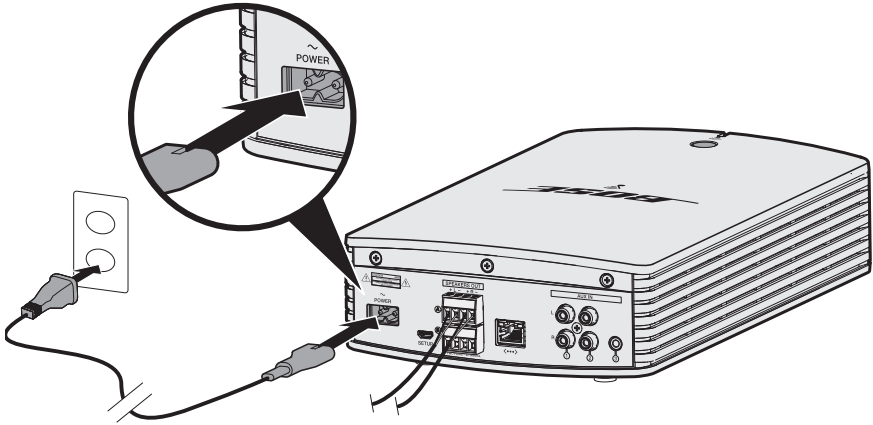


# Opsætning af systemet

## Tilslutning af systemet til lysnettet

Tilslut systemet til en stikkontakt, efter at du har sat højttalerkablerne i forstærkeren.

1. Sæt den ene ende af netledningen ind i **POWER**-stikket på forstærkeren.
2. Sæt den anden ende af netledningen i en stikkontakt.



## Tilføjelse af systemet til dit Wi-Fi®-netværk

Efter at du har tilsluttet systemet til strømforsyningen, skal du downloade og installere SoundTouch®-app'en på en smartphone eller tablet, der er tilsluttet dit netværk. App'en guider dig igennem tilslutningen af systemet til dit netværk.

**Bemærk:** Hvis du ikke har en smartphone eller tablet, kan du bruge en computer til konfigurationen (se side 28).

## Hent og installer SoundTouch®-app'en

Hvis det er første gang, at du opsætter et SoundTouch®-system, skal du installere app'en. Download **Bose SoundTouch®-controllerapp'en** på din smartphone eller tablet.




**Bose® SoundTouch®  
controller app**

- iOS-brugere: Download fra App Store
- Android™-brugere: Download fra Google Play™ store
- Amazon Kindle Fire-brugere: download fra Amazon Appstore til Android

## Slut systemet til dit Wi-Fi®-hjemmenetværk

Tilføj systemet til dit netværk, når du har installeret app'en:

1. Vælg  for at starte app'en på din smartphone eller tablet.  
App'en guider dig igennem tilslutningen af systemet til dit Wi-Fi®-netværk.
2. Følg instruktionerne i app'en for at afslutte konfigurationen, inklusive oprettelse af en SoundTouch®-konto, tilføjelse af et musikbibliotek og -musiktjenester.


# Opsætning af SoundTouch®

---

## Tilføjelse af systemet til en eksisterende SoundTouch®-konto

---

Hvis du allerede har konfigureret SoundTouch® til et andet system, skal du ikke downloade SoundTouch®- app'en igen.

1. Vælg ikonet SoundTouch® icon  på din smartphone eller tablet for at starte app'en.
2. Vælg **SØG > INDSTILLINGER > Systemer > TILFØJ SYSTEM** for at tilføje et andet system.  
App'en fører dig gennem opsætningen.

## Tilslutning af systemet til et nyt netværk

---

Hvis dine netværksoplysninger ændres, skal du tilføje systemet til det nye netværk.

1. Åbn app'en på din smartphone, tablet eller computer.
2. I søgepanelet skal du vælge **INDSTILLINGER > Systemer**.
3. Vælg dit system.
4. Vælg **TILSLUT SYSTEM**.  
App'en fører dig gennem opsætningen.



## Brug af SoundTouch®-app'en

SoundTouch® app'en er en softwareapplikation, der giver dig mulighed for at konfigurere og betjene SoundTouch® fra din smartphone, tablet eller computer. Med app'en fungerer din smart-enhed som en fjernbetjening med mange funktioner til dit SoundTouch®-system.

App'en giver dig mulighed for at håndtere dine SoundTouch®-indstillinger, tilføje musiktjenester, udforske lokale og globale internetradiostationer, indstille og ændre forudindstillinger, streame musik til systemet, få vist, hvad der afspilles, og meget mere.

Når du har opsat systemet på dit netværk med SoundTouch®-app'en, er du klar til at udforske streaming af musik og foretage en personlig tilpasning af dine forudindstillinger.

### Bluetooth® trådløs teknologi

Med den trådløse Bluetooth® teknologi kan du streame musik fra Bluetooth-aktiverede enheder til dit system. Du har adgang til Bluetooth-funktionen fra app'en.

### Sådan får du hjælp


 [SoundTouch.com](https://www.soundtouch.com)

Giver adgang til ejerens supportcenter, der inkluderer: brugervejledninger, artikler, tips, selvstudier, et videobibliotek og ejergruppen, hvor du kan angive spørgsmål og svar.

1. Åbn en browser.
2. I adressefeltet skal du indtaste SoundTouch.com

### Hjælp i app'en

Indeholder hjælpeartikler til, hvordan du bruger SoundTouch®.

1. På din enhed skal du vælge  for at åbne app'en.
2. I søgepanelet skal du vælge **HJÆLP**.

### Betjening af systemet fra en anden smartphone, tablet eller computer

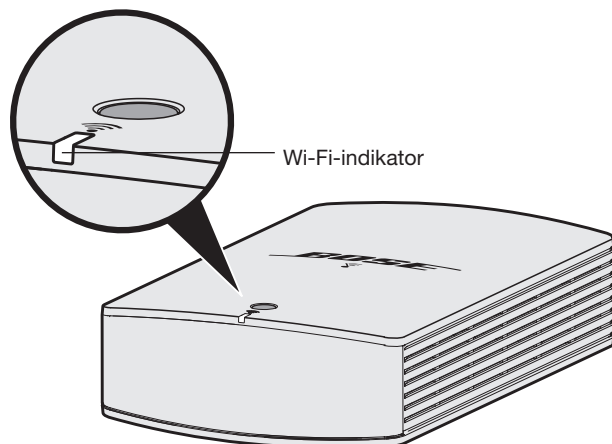
Når du har konfigureret SoundTouch®-systemet på dit Wi-Fi™-hjemmenetværk, kan du betjene systemet fra enhver smartphone, tablet eller computer på det samme netværk.

1. Slut enheden til det samme netværk som dit system.
2. Download og installer SoundTouch®-app'en på enheden:
  - Se side 15, hvis du bruger en smartphone eller tablet.
  - Hvis du bruger en computer, skal du åbne en browser og gå til:  
**SoundTouch.com/app**

# Anvendelse af systemet

## Sådan forstås Wi-Fi®-indikatoren

Wi-Fi®-indikatoren viser Wi-Fi-status.



Indikatoraktivitet	Systemtilstand
Blinker hvidt	Søger efter Wi-Fi-netværk
Lyser hvidt	Systemet er tændt og har forbindelse til Wi-Fi-netværket
Lyser gult konstant	System i opsætningstilstand
Blinker hurtigt gult	Firmwarefejl – ring til Boses service
Slukket	Netværk er deaktiveret, eller systemet har Ethernet-forbindelse

## Sådan fungerer forudindstillinger

---

Du kan tilpasse seks forudindstillinger til dine foretrukne streamingmusiktjenester, stationer, afspilningslister, kunstnere, albummer eller musiknumre fra dit musikbibliotek. Du kan få adgang til din musik når som helst med et enkelt tryk på en knap ved hjælp af SoundTouch® app'en på din computer, smartphone eller tablet.

### Det skal du vide

- Du kan indstille forudindstillingerne fra app'en.
- Hvis forudindstillingskilden er dit iTunes- eller Windows Media Player-musikbibliotek, skal du sørge for, at computeren med dit musikbibliotek er tændt og tilsluttet til samme netværk som SoundTouch®-systemet.
- Du kan ikke indstille forudindstillinger til en *Bluetooth*®-stream eller tilsluttet lydenhed.

## Afspilning af en forudindstilling

---

Når du har tilpasset dine forudindstillinger ved hjælp af app'en, skal du trykke på en forudindstilling i app'en for at afspille den. Hvis du ikke har indstillet dine forudindstillinger, skal du åbne app'en og indstille dine forudindstillinger. Se hjælpen i app'en.

## Indstilling af en forudindstilling

---

1. Stream musik til systemet med app'en.
2. Mens musikken afspilles, skal du trykke og holde nede på en forudindstilling i app'en.

**Bemærk:** Du kan finde oplysninger om brug af SoundTouch®-app'en til at indstille og ændre dine forudindstillinger i Hjælp-systemet i app'en.

## Pleje og vedligeholdelse

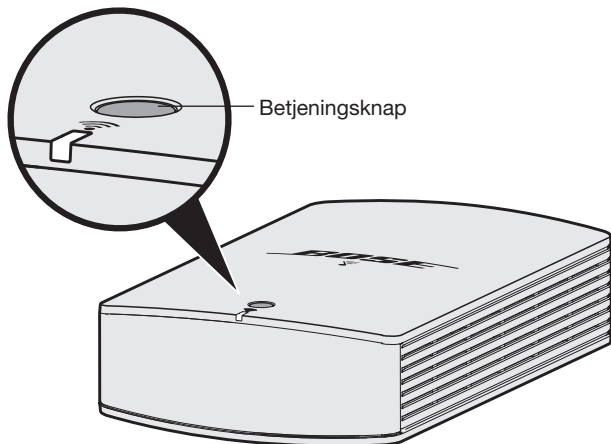
---

### Deaktivering af Wi-Fi®-funktion

---

Deaktivering af Wi-Fi® deaktiverer også *Bluetooth*®-funktionen.

1. Tryk på **betjeningsknappen** og hold den nede (8-10 sekunder).



2. Når Wi-Fi-indikatoren slukkes, skal du slippe **betjeningsknappen**.

### Genaktivering af Wi-Fi-funktionen

---

Genaktivering af Wi-Fi genaktiverer også *Bluetooth*-funktionen.

Tryk på **betjeningsknappen**, indtil Wi-Fi-indikatoren tændes (to sekunder).

### Nulstilling af systemet

---

Fabriksnulstilling rydder alle indstillinger for kilde, lydstyrke og netværk fra systemet, så de oprindelige fabriksindstillinger igen er gældende.

Din SoundTouch® kontot—og forudindstillinger—findes stadig, men de er ikke tilknyttet systemet, medmindre du bruger den samme konto til at opsætte systemet igen.

1. Fjern netledningen.
2. Tryk på og hold nede på **betjeningsknappen**, når du tilslutter kablet igen.
3. Slip knappen, når Wi-Fi-indikatoren blinker.

## Fejlfinding

Problem	Gør følgende
Kan ikke gennemføre netværksopsætningen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tilslut systemet til lysnettet.</li> <li>• Vælg det korrekte netværksnavn, og indtast adgangskode.</li> <li>• Tilslut enheden og SoundTouch®-systemet til det samme Wi-Fi®-netværk.</li> <li>• Placer systemet inden for routerens rækkevidde.</li> <li>• Aktivér Wi-Fi på den enhed (mobil eller computer), du bruger til opsætningen.</li> <li>• Luk andre åbne programmer.</li> <li>• Hvis du bruger en computer til opsætning, skal du kontrollere, at SoundTouch®-app'en og SoundTouch® Music Server er tilladte programmer.</li> <li>• Test din internetforbindelse ved at indlæse <a href="http://www.SoundTouch.com">www.SoundTouch.com</a></li> <li>• Genstart din mobile enhed eller computer og din router.</li> <li>• Afinstaller app'en, nulstil systemet, og genstart opsætningsprocessen.</li> </ul>
Der kan ikke oprettes forbindelse til et netværk	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hvis dine netværksoplysninger er blevet ændret, eller hvis du vil tilslutte systemet til et andet netværk, kan du finde oplysninger i hjælpen i app'en.</li> <li>• Opret forbindelse til netværket med et Ethernet-kabel.</li> </ul>
Uregelmæssig lyd eller ingen lyd	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Flyt systemet væk fra eventuel interferens (mikrobølgeovne, trådløse telefoner osv.).</li> <li>• Stop andre lyd- eller videostreamingprogrammer.</li> <li>• Flyt din mobile enhed tættere på forstærkeren og væk fra eventuel interferens eller forhindringer.</li> <li>• Flyt forstærkeren eller lydenheden tættere på den trådløse router eller adgangspunktet.</li> <li>• Kontroller, at systemets lyd ikke er slået fra og at lydstyrken ikke er for lav.</li> <li>• Fjern netledningen, og tilslut den igen efter ét minut.</li> </ul>
Ingen af højttalerne spiller	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tilslut forstærkeren til lysnettet.</li> <li>• Sæt netledningen i en stikkontakt, der fungerer.</li> <li>• Afspil indhold ved hjælp af SoundTouch® app'en.</li> <li>• Afbryd strømmen til forstærkeren i tre minutter. Tilslut igen strømmen til forstærkeren.</li> </ul>
Kun én højttaler afspiller	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontroller, at højttalerkablerne er i god stand.</li> <li>• Sæt højttalerkablerne godt fast i begge ender.</li> </ul>
En af højttalerne afspiller stadig ikke	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fjern kablet fra den aktive højttaler, og sæt det i den ikke-fungerende højttaler. Hvis højttaleren ikke afspiller, er der måske problemer med højttaleren og ikke højttalerkablet.</li> <li>• Fjern højttalerkablet fra klemrækkestikket. Sæt det i det andet klemrækkestik. Hvis højttaleren afspiller, kan der være et problem med det andet højttalerkabel. Udskift højttalerkablet. Hvis højttaleren ikke afspiller, er der måske problemer med denne kanal på forstærkeren.</li> </ul>

# Pleje og vedligeholdelse

Problem	Gør følgende
Høje og venstre stereokanaler høres i de forkerte højttalere	Kontrollerer højttalerens kabelforbindelser: <ul style="list-style-type: none"><li>• Tilslut højttalerkabler fra forstærkerens <b>SPEAKERS OUT + L</b> - stik til din venstre højttaler.</li><li>• Tilslut højttalerkabler fra forstærkerens <b>SPEAKERS OUT + R</b> - stik til din højre højttaler.</li></ul>
Bassen eller diskanten er svag	Kontrollerer højttalertilslutningerne. Kontroller, at de individuelle ledninger er tilsluttet + til + og – til –.
Interferens	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sæt højttalerkablerne godt fast i klemrækkerne på bagsiden af højttalerne og på forstærkerens stikpanel. Tjek at ingen kabler berører hinanden på tværs i klemrækkerne.</li><li>• Sørg for, at systemet er på afstand af metalgenstande, andre lyd-/videokomponenter og direkte varmekilder.</li></ul>

## Overbelastningssikring

Forstærkerens beskyttelse mod overbelastning reducerer automatisk den maksimale udgangseffekt for at forhindre at forstærkeren bliver for varm. Dette kan ske, når forstærkeren spiller ved høj lydstyrke i længere tid, eller hvis den er installeret på et sted med begrænset ventilation. Sørg for at installere systemet et sted med god ventilation. Fuld maksimal udgangseffekt vender automatisk tilbage, når systemet er afkølet.

## Rengøring

**FORSIGTIG:** Tag netledningen ud af stikkontakten inden rengøringen.

Når forstærkeren skal rengøres, må der kun anvendes en blød, tør klud til at fjerne støvet på forstærkerens kabinet. Du kan anvende en støvsugerbørste til at rengøre de steder, hvor det er vanskelige at komme til. BRUG IKKE opløsningsmidler, kemikalier eller rengøringsmidler, der indeholder sprit, ammoniak eller slibemiddel.

## Kundeservice

Yderligere hjælp til at bruge systemet:

- Gå til [SoundTouch.com](http://SoundTouch.com)
- Kontakt Boses kundeservice. Du kan finde kontaktoplysninger i den lynstartvejledning, der ligger i kassen.

## Information om den begrænsede garanti

---

Dit SoundTouch®-system er omfattet af en begrænset garanti. Detaljerede oplysninger om den begrænsede garanti findes i lynstartvejledningen i kassen. Se vejledningen for at få instruktioner til, hvordan du får udført service på garantien og registrerer dit produkt. Hvis du undlader at registrere produktet, har det ingen betydning for den begrænsede garanti.

Garantioplysningerne til dette produkt gælder ikke for Australien og New Zealand. Se vores websted på [www.bose.com.au/warranty](http://www.bose.com.au/warranty) eller [www.bose.co.nz/warranty](http://www.bose.co.nz/warranty) for at få flere oplysninger om garantien i Australien og New Zealand.

## Tekniske oplysninger

---

### Egenskaber

- Bose® digitalsignalbehandlingsteknologi
- Integreret digital lydjustering
- Beskyttelse mod termisk overbelastning

### Mål og vægt

- 7<sup>1</sup>/<sub>4</sub> " bredde x 12 " dybde x 1<sup>1</sup>/<sub>4</sub> " højde (18,4 cm x 30,0 cm x 7,7 cm)
- 1,5 kg

### Nominal effekt

100-240 V $\sim$  50/60 Hz, 400W

### Inputfølsomhed

- 3,5 mm indgang: 1V<sub>rms</sub>
- RCA-indgange: 2V<sub>rms</sub>

### Signal/støjforhold (S/N)

>100 dB

### Udgangseffekt (kontinuert gennemsnit)

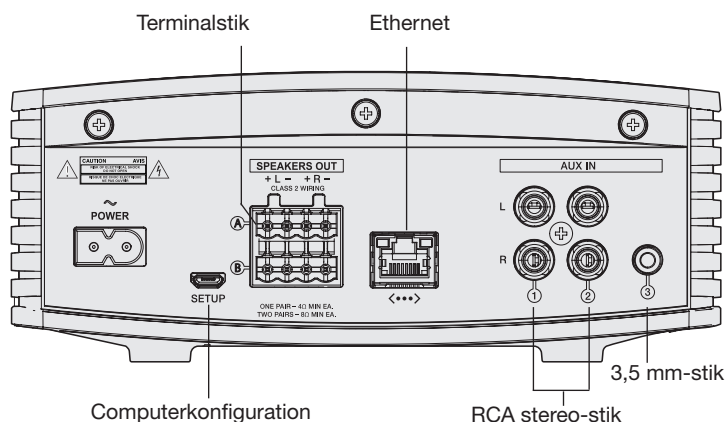
100 W/kanal minimum 8 ohm, fra 20 Hz til 20 kHz, med højst 0,6 % THD.

### Temperaturområde

0° C til 40° C

# Appendiks A: Tilslutningspanel

## Stik



Stik	Beskrivelse
<b>POWER</b>	Netledning. Strømmen tilsluttes, når netledningen tilsluttet og sat i en stikkontakt. Der er ikke nogen tænd/sluk-knap på SoundTouch®-forstærkeren.
<b>SETUP</b>	USB-stik til opsætning ved hjælp af en computer.
<b>Ethernet</b>	Ethernet-stik tillader kabelforbundet adgang til dit hjemmenetværk.
<b>SPEAKERS OUT</b>	To klemmerækkestik gør det muligt at tilslutte op til to par højttalere. <ul style="list-style-type: none"><li>• Venstre og højre højttalerudgang.</li><li>• Tilslut kun højttalere uden egen strømforsyning.</li><li>• Et par højttalere kræver mindst 4 ohm hver.</li><li>• To par højttalere kræver mindst 8 ohm hver.</li><li>• For at kunne bestemme den korrekte størrelse på højttalerledningen, se side 10.</li></ul>
<b>AUX IN</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tre AUX IN-stik gør det muligt at afspille fra lydenheder og medieafspillere.</li></ul>



# Appendiks B: Instruktioner til montering på væggen

## Specifikationer for monteringshardware

Du kan montere forstærkeren på en væg ved hjælp af det medfølgende monteringsbeslag og den medfølgende hardware.

**ADVARSEL:** Må ikke monteres på flader, der ikke er tilstrækkeligt robuste, eller flader, hvor der er skjult farlige ting bag, f.eks. el-ledninger eller rør. Hvis du er i tvivl om, hvordan du skal installere beslaget, skal du kontakte en kvalificeret, professionel montør. Sørg for, at beslaget installeres i overensstemmelse med de lokale bygningsregler.

Enhed	Træ	Vægplade
Væggens tykkelse	3/4 " (19 mm) eller tykkere	3/8 " (9,5 mm) eller tykkere
Bor	3/32 " (2,38 mm)	1/4 " (6,35 mm)
Træskruer til stjerneskruestrækker (2)	#10 x 1 1/4 " (M5 x 32 mm)	
Plastikankre (2)	Ikke i brug	#10 (M5) plastikankre

# Appendiks B: Instruktioner til montering på væggen

## Montering af beslaget på væggen

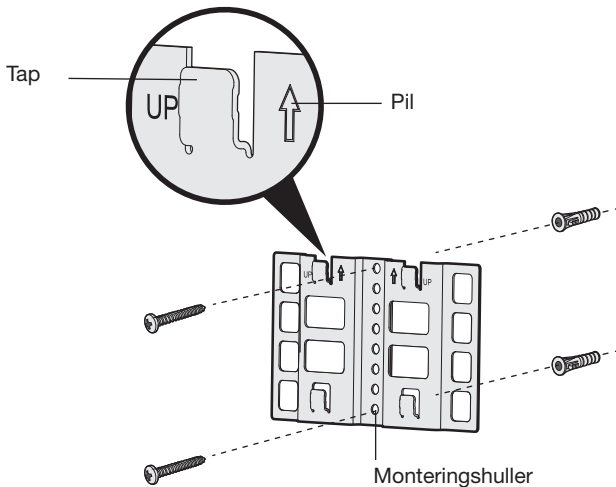
Brug den medfølgende monteringsdele at fastgøre det medfølgende monteringsbeslag på væggen.

### ADVARSLER:

- Monter kun forstærkeren på væg med det beslag, der fulgte med systemet.
- Monter ikke forstærkeren i loftet.

**FORSIGTIG:** Undgå at placere eller installere beslaget eller systemet i nærheden af varmekilder som f.eks. ildsteder, radiatorer, varmeovne eller andre apparater (herunder forstærkere), der producerer varme. Ved montering tæt på et tv bør du desuden læse i brugervejledningen til tv'et for at få yderligere oplysninger om montering.

1. Placer monteringsbeslaget på væggen, hvor pilene er synlige og peger opad.



2. Markér de øverste og nederste monteringshullerne på væggen gennem beslagets monteringshuller.
3. Fjern beslaget.
4. Bor to huller i væggen.
5. Juster beslaget efter de borede huller.

**Bemærk:** Hvis du monterer beslaget på en vægplade, skal du sætte de to ankere i væggen, inden du sætter beslaget på væggen.

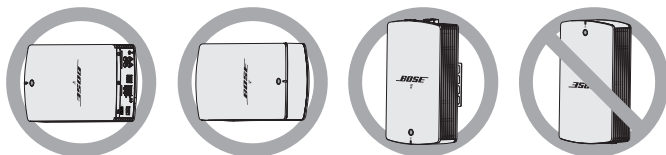
6. Sæt skruerne (og ankrene, hvis de anvendes) i, og stram dem.

## Appendiks B: Instruktioner til montering på væggen

### Montering af forstærkeren på monteringsbeslaget

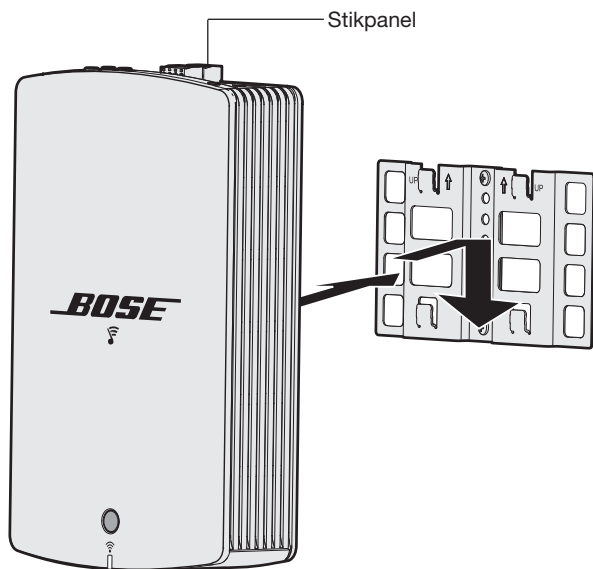
Du kan montere forstærkeren på beslaget lodret eller vandret.

- Monter ikke forstærkeren i loftet.
- Monter ikke forstærkeren med tilslutningspanelet nederst.



1. Tilpas de fire låsemekanismer bag på forstærkeren med beslagets fire tapper.

**Tip:** Tilslutningspanelet skal være øverst ved lodret montering.



2. Skub forsigtigt forstærkeren ned på beslagets tapper, indtil forstærkeren klikker på plads.

# Appendiks C: Brug af en computer til opsætningen

---

## Vigtige oplysninger til opsætning

---

- Du kan opsætte dit system ved hjælp af en computer i stedet for end smartphone eller tablet.
  - Brug en computer, der findes på dit Wi-Fi®-netværk.
  - Brug den computer, hvor dit musikbibliotek er gemt.
  - Du skal bruge det medfølgende USB-kabel. \*
  - Brug ikke USB-kablet, medmindre app'en beder dig om at tilslutte kablet.
- \* *USB-stikket bag på systemet bruges kun til computeropsætning. USB-stikket er ikke beregnet til opladning af smartphones, tablets eller lignende enheder.*

## Brug af en stationær computer til opsætningen

Hvis du bruger en stationær computer, skal du flytte systemet tæt på computeren for at konfigurere det. Under opsætningen beder app'en dig om at forbinde USB-kablet fra computeren til systemet (midlertidigt).

Efter opsætningen skal du fjerne USB-kablet fra din computer og fra systemet og flytte systemet til dets permanente placering.

## Indstilling af systemet ved hjælp af en computer

---

1. Sæt strømforsyningen i en stikkontakt.
2. Åbn en browser på din computer, og gå til **SoundTouch.com/app**  
**Tip:** Brug den computer, hvor dit musikbibliotek er gemt.
3. Hent og kørs SoundTouch®-app'en.  
App'en fører dig gennem opsætningen.





759223-0010

***BOSE***<sup>®</sup>  
***Better sound through research***<sup>®</sup>

©2015 Bose Corporation, The Mountain,  
Framingham, MA 01701-9168 USA  
AM759223 Rev. 00